

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Regional Manager/Real Property  
Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

<b>Title - Sujet</b> Port Granby, ON - Elliott Rd Constr	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ986-122960/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.023276.200	<b>Date</b> 2012-03-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWL-035-1703	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-1-34152 (035)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-24</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Woodhall, Lauren	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl035
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 512-5873 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (416) 512-5862
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC-TPSGC 195 Toronto Road Port Hope, ON L1A 3S4	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

### Modification de l'APM 001

La modification No001 est émise pour effectuer l'opération suivante:

#### SUPPRIMER:

Une visite des lieux est prévue le 15 mars 2012, à 8 h 30. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter au chemin Elliot Nord à la hauteur du chemin Concession 1, Clarington (Ontario) (route 401 – allez vers le sud sur le chemin Newtonville et tournez à l'est sur le chemin Concession 1). Des bottes de sécurité sont requises et les caméras seront autorisées lors de la visite des lieux.

Il y aura une conférence des soumissionnaires le 15 mars 2012, à 13 h 15. Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter à la salle de conférence du 2<sup>e</sup> étage au 115, chemin Toronto, Port Hope. Un maximum de deux participants par entreprise sera admis à la conférence des soumissionnaires.

#### INSÉRER:

Une visite des lieux est prévue le 20 mars 2012, à 8 h 30. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter au chemin Elliot Nord à la hauteur du chemin Concession 1, Clarington (Ontario) (route 401 – allez vers le sud sur le chemin Newtonville et tournez à l'est sur le chemin Concession 1). Des bottes de sécurité sont requises et les caméras seront autorisées lors de la visite des lieux.

Il y aura une conférence des soumissionnaires le 20 mars 2012, à 13 h 15. Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter au Lions Club de Port Hope, 29 rue Thomas à Port Hope. Un maximum de deux participants par entreprise sera admis à la conférence des soumissionnaires.

### Modification de l'invitation 001

La modification No001 est émise pour effectuer l'opération suivante:

#### SUPPRIMER:

Il y aura une conférence des soumissionnaires le 15 mars 2012, à 13 h 15. Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter à la salle de conférence du 2<sup>e</sup> étage au 115, chemin Toronto, Port Hope. **Un maximum de deux participants par entreprise sera admis à la conférence des soumissionnaires.**

#### INSÉRER:

Il y aura une conférence des soumissionnaires le 20 mars 2012, à 13 h 15. Les soumissionnaires intéressés doivent se présenter au Lions Club de Port Hope, 29 rue Thomas à Port Hope. **Un maximum de deux participants par entreprise sera admis à la conférence des soumissionnaires.**